



jesień 2017

Szanowni Państwo, Drodzy Przyjaciele,  
w świecie teatru metafora,  
symbol są odwiecznymi sposobami  
opisywania rzeczywistości.  
Teatr nie znosi dosłowności,  
dlatego w inauguracyjnym spektaklu  
Alicja zabierze nas w Krainę Czarów.  
Jej świat, pełen fantazji i kolorów,  
pozwoli nam oderwać się  
od codzienności.  
Nie zawsze jednak będzie to możliwe.  
Wszak teatr podejmuje również  
tematy trudne i zdarzy się,  
że słowa wypowiedziane przez aktorów  
zostaną z nami na długo.  
Pamiętajmy, że w teatrze nic nie jest  
takie, jakie się wydaje,  
i wszystko może się zdarzyć...

Małgorzata Życzkowska-Czesak  
Dyrektor Artystyczny Teatru w Lubinie

*„Pracując w teatrze,  
mamy wyjątkowe szczęście,  
bo pracujemy dla tej  
lepszego części społeczeństwa!  
Bo kim trzeba być,  
aby przyjść do teatru!?  
Trzeba być wykształconym,  
inteligentnym, zamożnym i NAIWNYM (śmiej),  
aby dać się nabrać na te chwile ułudy  
i zmyślonej prawdy,  
które państwu proponujemy”.*

*Henryk Bista (1934-1997)  
aktor teatralny, filmowy i telewizyjny, pedagog*

WRZESIEŃ

12:00

2017

17

NIEDZIELA  
MAŁA JESIEŃ TEATRALNA

CUDACZEK  
WYŚMIEWACZEK  
TEATR NA OSTROWIE - WROCŁAW

sala widowiskowa

bilety 20 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)



## **MAMO, TATO ZABIERZCIE MNIE NA TEATRZYKI!**

### **CUDACZEK WYŚMIEWACZEK**

TEATR NA OSTROWIE - WROCŁAW

Na podstawie książki Julii Duszyńskiej

**Reżyseria:** Kinga Maciejewska

**Kostiumy:** Małgorzata Bekalarska

**Muzyka:** Przemysław Michalak

**Obsada:** Ewelina Niewiadowska, Magdalena Mielczyk,  
Karolina Szczepanowska, Tomasz Lipka

**Premiera:** 7 października 2016 r.

**Czas trwania spektaklu:** 55 minut (bez przerwy)

**Spektakl dla dzieci od 5 lat**



fot. Tomasz Szambelan

Cudaczek Wyśmiewaczek to zabawna, współczesna opowieść o pokonywaniu własnych słabości. Bohaterka spektaklu Zuzia, na wszystko się obraża. Dzieje się tak za namową małego skrzata - Cudaczka Wyśmiewaczka.

Cudaczków na świecie jest wielu i są bardzo różni. Wyglądają też bardzo różnie. Najprościej można ich podzielić na mniej i bardziej złośliwych. Ci mniej złośliwi mają jedynie nosy jak baryłki, a ci najzłośliwsi szpiczaste uszy. Żywią się złością, grymasami i obrażonymi minami dzieci. Gdy zachowanie Zuzi staje się nieznośne, nieoczekiwanie w jej życiu pojawia się niecodzienny gość...

Ciekawe formy lalkowe, urokliwa scenografia, mądre piosenki - to wszystko sprawi, że wizyta w teatrze będzie niezapomniana - zarówno dla dzieci, jak i dla rodziców.



fot. Tomasz Szambelan

## Notatki

---

WRZESIEŃ

19:00

2017

24

NIEDZIELA

JULIA MARCELL

KONCERT TRIO

sala widowiskowa

bilety 30 zł (w dniu koncertu 40 zł)

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)

## JULIA MARCELL KONCERT TRIO

**Skład:** Julia Marcell, Anna Prokopczuk,  
Gosia Dryjańska



foto: Sonia Szostak

Podczas koncertu usłyszymy materiał z najnowszej płyty wokalistki „Proxy”, a także z trzech poprzednich płyt, w nowych, spokojniejszych aranżacjach.

Ten rodzaj muzyki moglibyśmy określić mianem zwiewnego elektro-popu. Ostatnia płyta, pod względem muzycznym, uznawana jest za najbardziej przebojową w jej dorobku artystycznym. Julii udało się zachować erudycyjny charakter brzmienia piosenek, zakorzenionego w klasycie rockowej i popowej alternatywie.

Warto przyjść posłuchać tej młodej artystki, bo to inteligentna, seksowna i energetyczna dziewczyna, która zasługuje na sukces.



## Notatki

---

PAŹDZIERNIK

18:00

2017

1

NIEDZIELA

INAUGURACJA JESIENI TEATRALNEJ

ALICJA W KRAINIE  
CZARÓW

KIELECKI TEATR TAŃCA

sala widowiskowa

bilety 80 i 90 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)



# ALICJA W KRAINIE CZARÓW

KIELECKI TEATR TAŃCA

**Autorskie libretto:** Elżbieta Pańtak

**Choreografia:** Elżbieta Pańtak, Grzegorz Pańtak

**Kostiumy:** Małgorzata Słoniowska

**Scenografia:** Grzegorz Pańtak

**Muzyka:** collage muzyki filmowej i rozrywkowej

**Wizualizacje:** Jaśmina Parkita,  
Grzegorz Kaczmarczyk, Bartosz Kruk

**Obsada:** tancerze KTT

**Premiera:** 28 stycznia 2017 r.

**Czas trwania:** 115 minut (z przerwą)

**Spektakl rodzinny**



fot. Bartosz Kruk

Tegoroczną IX. edycję Jesieni Teatralnej postanowiliśmy oficjalnie rozpocząć przedstawieniem zarówno dla dorosłych, jak i dzieci. Niewiele jest takich spektakli na polskich scenach, które mogłyby obie te grupy wiekowe w równym stopniu zachwycić i poruszyć, ale w tym przypadku się udało. Wraz z Kieleckim Teatrem Tańca wyruszymy w podróż do świata „Alicji w Krainie Czarów”. Spektakl w tradycji hollywoodzkiego filmu muzycznego i pełnej blasku rewii to widowiskowy pokaz tanecznych stylów i umiejętności w wykonaniu grupy niemalże 70-ciu artystów w barwnych kostiumach i pięknej scenografii. Mogliśmy ich podziwiać w niezwykle widowiskowym „Dziadku do orzechów” 10 stycznia 2016 r.



fot. Bartosz Kruk

Show kieleckich artystów łączy tradycyjną wersję utworu literackiego ze współczesną kulturą i sztuką XXI wieku. Pojawia się niezwykle malownicze postaci towarzyszące Alicji, takie jak np.: Kot o kilku obliczach, śmieszny Królik, barwne Kwiaty i Motyle, czy też stepujące Stonogi. Przejdźmy razem na drugą stronę lustra.

PAŹDZIERNIK

19:00

2017

2

PONIEDZIAŁEK

DZIEŃ ŚWIRA

OPERA / MUSICAL

sala widowiskowa

bilety 90 i 100 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)

## **DZIEŃ ŚWIRA**

OPERA / MUSICAL

**Reżyseria:** Marcin Kołaczkowski

**Libretto:** Marek Koterski

**Obsada:** Maciej Miecznikowski,  
Joanna Kołaczowska, Wojciech Solarz,  
Kwartet Rampa w składzie:

Joanna Pałucka, Anna Ścigalska,  
Stefan Każuro, Grzegorz Kucias

**Muzyka:** Hadrian Filip Tabęcki

**Scenografia i kostiumy:** Anna Puchalska

**Choreografia:** Jarosław Staniek

**Reżyseria światła:** Artur Wytrykus

**Produkcja:** Music Company i Sztukoteka

**Partner:** Teatr Kamienica

**Premiera:** 7 lipca 2017 r.

**Czas trwania:** 120 minut (z przerwą)

**Spektakl przeznaczony jest dla widzów  
powyżej 16. roku życia.**

Publiczność i krytycy nie mają wątpliwości, że „Dzień świra” to film kultowy. W przedstawieniu według libretta Marka Koterskiego i z muzyką Hadriana Filipa Tabęckiego, wyreżyserowanym przez Marcina Kołaczkowskiego, widzowie odnajdą wszystko to, co najlepsze w pierwowzorze, ciekawe rozwiązania inscenizacyjne oraz doskonałe kreacje aktorskie. „Dzień Świra opera/musical” zaskoczy nowatorską formą. Oryginalny tekst pierwowzoru - zachowujący charakterystyczny styl językowy Koterskiego, łącznie z wulgaryzmami i powiedzeniami, które na stałe weszły do języka potocznego – zostanie zaprezentowany na scenie w niekonwencjonalnej formie operowo-musicalowej.

W głównego bohatera wcieli się Maciej Miecznikowski (ex-lider zespołu Leszcze, wokalista oratorium

fot. Dariusz Senkowski



„Tu Es Petrus”). Wszystkie najważniejsze kobiety Adasia Miauczyńskiego zagra zjawiskowa Joanna Kołaczkowska (artystka Kabaretu Hrabi). Jako Synuś Sylwuś wystąpi Wojciech Solarz (aktor seriali „Bodo”, „O mnie się nie martw”, „Oficer”). W pozostałych rolach zobaczymy członków popularnego Kwartetu Rampa. Spektakl dla fanów „Dnia Świra” i Adasia Miauczyńskiego.

*„Jedynym dowodem na to, że istnieje jakaś  
pozaziemską inteligencja, jest to,  
że się z nami nie kontaktują.”*

*Albert Einstein  
fizyk*

PAŹDZIERNIK

9:00 i 11:00

2017

6

PIĄTEK

MAŁA JESIEŃ TEATRALNA

CALINECZKA

TEATR LALEK BANIALUKA

- BIELSKO-BIAŁA

sala widowiskowa

bilety 20 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)



# CALINECZKA

wg Hansa Christiana Andersena

TEATR LALEK BANIALUKA - BIELSKO-BIAŁA

**Autor:** Marta Guśniowska

**Reżyseria:** Witold Mazurkiewicz

**Scenografia:** Jarosław Koziara

**Muzyka:** Gabriel Menet

**Obsada:** Maria Byrska, Dagmara Włoszek,  
Władysław Aniszewski, Konrad Ignatowski,  
Włodzimierz Pohl

**Premiera:** 8 kwietnia 2011 r.

**Czas trwania:** 50 minut (bez przerwy)

**Spektakl dla dzieci od 4 lat**



„Calineczka” Marty Guśniowskiej to niezwykle atrakcyjne wizualnie widowisko muzyczne, opowiadające przygody małej dziewczynki o wielkim sercu. Losy Calineczki układają się w opowieść o poszukiwaniu przyjaźni i miłości, o potrzebie niesienia pomocy, wzajemnym szacunku, dobroci, wrażliwości na cierpienie innych.

Pomysłowa scenografia sprawia, że dzieci z zapartym tchem śledzą kolejne transformacje olbrzymiej wielobarwnej formy, która na ich oczach przekształca się w kwiat, żabę, pająka oraz inne postaci z opowieści Andersena. Muzyczny charakter widowiska, melodyjne piosenki i wartka akcja sprawiają, że przedstawienie nawet przez chwilę nie przestaje czarować i na długo pozostanie w pamięci dzieci.



fot. Agnieszka Morcinek



PAŹDZIERNIK

8:00

2017

7-8

SOBOTA - NIEDZIELA

KULTURALNY ODJAZD  
- KATOWICE

bilety 400 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)

## KULTURALNY ODJAZD - KATOWICE



fot. Krzysztof Lisiak



Byliśmy już razem w Szczecinie i Łodzi. Tym razem proponujemy Państwu KULTURALNY ODJAZD do Katowic. To miasto ma wiele do zaoferowania. Przygotowaliśmy ciekawą wycieczkę, obfitującą w liczne atrakcje. Będzie kulturalnie, zabawnie, teatralnie, odkrywczo. Cena 400 zł od osoby obejmuje: nocleg w hotelu 4\* ze śniadaniem, obiad w dniu przyjazdu, zwiedzanie Nikiszowca z przewodnikiem, spektakl „Wesele” w Teatrze Śląskim, zwiedzanie Muzeum Śląskiego, obiad w dniu odjazdu, zwiedzanie Zamku Moszna w drodze powrotnej, transport, ubezpieczenie.

Spektakl „Wesele” w reżyserii Radosława Rychcika jest niemalże broadway’owskim przedsięwzięciem, które ogląda się z zapartym tchem. Zachwycające kostiumy i świetna muzyka to niewątpliwe atuty przedstawienia, które zostało zrealizowane z dużym rozmachem. Znany dramat Stanisława Wyspiańskiego reżyser przenosi w bardziej współczesne, irlandzkie realia.

Zapisy telefonicznie - 728 897 757 (w godz. 8:00 - 16:00)  
lub mailowo: teatr@ckmuza.pl

*„Podróże kształcą ludzi wykształconych.”*

*Tadeusz Kuta  
aktor, współtwórca Teatru Naszego z Michałowic*

PAŹDZIERNIK

11:00

2017

14

SOBOTA

MAŁA JESIEŃ TEATRALNA

NIE MA...  
NIE MA... JEST!

TEATR BAJ - WARSZAWA

sala błękitna

bilety 20 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)



## SPEKTAKL DLA NAJNAJÓW

### NIE MA... NIE MA... JEST!

TEATR BAJ - WARSZAWA

**Reżyseria, scenografia i muzyka:** Andrzej Bocian

**Konsultacje:** psychopedagodzy kreatywności

- Dominika Orłowska i Karolina Taranko

**Obsada:** Marta Gryko-Sokołowska, Andrzej Bocian

**Premiera:** 18 maja 2013 r.

**Czas trwania:** 30 minut + 15 minut zabawy

**Spektakl dla dzieci od pół roku do 3 lat**



„Nie ma... nie ma... jest!” – to słowa z zabawy z milusińskimi, którą dobrze znamy. Nie ma mnie, nie ma mnie i nagle... jestem, zjawiam się, powracam, by znowu być z Tobą. Powtarzanie tego samego zdarzenia nie nuży, bo za każdym razem czyni nas - dorosłych - powodem i świadkiem zachwyty dziecka. Ta prosta zabawa przypomina nam, jacy byliśmy, zanim staliśmy się duzi i potwierdza, że to my jesteśmy cudem dla naszego malucha. Czy to nie piękne i zobowiązujące?

W przedstawieniu dla dzieci i rodziców aktorzy tworzą świat pełen rozmaitych kształtów, dźwięków i niespodziewanych zdarzeń. Wykorzystując proste cylindryczne obiekty, zaglądają w świat najwcześniejszego dzieciństwa. Tu rzeczy dzieją się „po prostu” i niezwykle zarazem, a czas płynie nie zawsze miarowo. To opowieść o spotkaniach dziecka z dorosłym oraz dorosłości z dzieciństwem.

Kilka słów do opiekunów najnajów, czyli co należy wiedzieć przychodząc na spektakl:

- przed wejściem do sali, w której odbywa się spektakl, należy zdjąć buty (można przynieść ze sobą kapcie),
- prosimy, aby w trakcie przedstawienia nie spożywać pokarmów i napojów,
- prosimy o nierobienie zdjęć podczas spektaklu.



PAŹDZIERNIK

12:00

2017

14

SOBOTA

MAŁA JESIEŃ TEATRALNA

PRZYGODY  
KOTA FILEMONA

TEATR BAJ - WARSZAWA

sala widowiskowa

bilety 20 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)

## **MAMO, TATO ZABIERZCIE MNIE NA TEATRZYK!**

### **PRZYGODY KOTA FILEMONA**

TEATR BAJ - WARSZAWA

**Autorzy:** Sławomir Grabowski, Marek Nejman

**Adaptacja i teksty piosenek:** Aneta Wróbel

**Reżyseria:** Agata Kucińska

**Scenografia:** Anna Chadaj

**Muzyka:** Sambor Dudziński

**Obsada:** Marek Zimakiewicz, Malwina Czekaj,  
Elżbieta Bielińska, Andrzej Bocian, Aneta Płuszka

**Premiera:** 29 listopada 2015 r.

**Czas trwania:** 85 minut (bez przerwy)

**Spektakl dla dzieci od 4 lat**



fot. Albert Roca Maciá

Bajki o kocie Filemonie i Bonifacym to klasyka naszego dzieciństwa, która bawi kolejne pokolenia. Teatr Baj zaprasza do niezwykłego świata kotów.

Jak wygląda świat z kociej perspektywy? Na czym polega zabawa „w kotka i myszkę”? Czy łatwo zaprzyjaźnić się z kimś, kto wszystko wie najlepiej? Jedno jest pewne: jeśli jesteś choć trochę ciekawy, to ta bajka jest dla Ciebie.

Pewnego dnia w domu Babci i Dziadka, gdzie mieszka wszytkowiedzący kot Bonifacy, pojawia się mały, biały kotek Filemon. Malec dopiero zaczyna odkrywać świat i uczy się wielu rzeczy: czym można karmić Ogień z pieca, jakie psoty lubi robić Wodnik z balii, jak oswoić noc. Jednak najtrudniejszym zadaniem dla Filemona okazuje się zdobycie sympatii Bonifatego. W pełnej przygód i piosenek historii mały kotek nauczy się, czym jest prawdziwa kocia przyjaźń.



fot. Albert Roca Maciá

Spektakl pozwala zobaczyć otaczający nas świat oczami kota, dla którego domowe sprzęty mogą wydawać się za duże, a ludzkie głosy mogą brzmieć dziwnie. Nie ulega wątpliwości, że od kotów można się wiele nauczyć.

PAŹDZIERNIK

19:00

2017

15

NIEDZIELA

KREDYT

ART - MANIA

sala widowiskowa

bilety 60 i 70 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)



## KREDYT

ART - MANIA

**Autor:** Jordi Galcerán

**Reżyseria i opracowanie muzyczne:**

Marcel Wiercichowski

**Obsada:** Magdalena Walach, Paweł Okraska,

Marcel Wiercichowski

**Premiera:** 23 stycznia 2017 r.

**Czas trwania:** 90 minut (bez przerwy)

fot. Patrycja Wiercichowska



Komedia z szalonymi zwrotami akcji i błyskotliwym humorem. Do tego dodajmy temat na czasie: walka o kredyt (a walczy wytrwale Marcel Wiercichowski), zamieszkajmy w to kobietę (nie byle jaką, bo Magdalenę Walach) i postavmy jako przedstawiciela banku Pawła Okraskę, a wyjdzie nam murowany hit. To trio, znane już lubińskiej publiczności (brawurowo zagrana „Romanca”), daje gwarancję, że nie tylko będziemy płakać ze śmiechu, ale wyjdziemy z poczuciem, że właśnie mogliśmy doświadczyć teatru z najwyższej półki.

„Kredyt” bawi już publiczność na całym świecie - od Hiszpanii po Peru. Dacie się rozerwać? Tych, którzy wątpią prosimy o KREDYT zaufania.



*„Prowadzenie biznesu bez reklamy  
jest jak puszczanie oką do dziewczyny po ciemku.  
Nikt poza nami nie wie, co robimy.”*

*Stuart Henderson  
naukowiec*

PAŹDZIERNIK

12:00

2017

18

ŚRODA

MAŁA JESIEŃ TEATRALNA

ZROZUMIEĆ GIAURA

WG GEORGE'A BYRONA

TEATR LALKI I AKTORA W WAŁBRZYCHU

sala widowiskowa

bilety 20 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)

## ZROZUMIEĆ GIAURA

wg George'a Byrona

TEATR LALKI I AKTORA W WAŁBRZYCHU

**Adaptacja i reżyseria:** Martyna Majewska

**Scenografia:** Anna Haudek

**Muzyka:** Dawid Majewski

**Przekład:** Adam Mickiewicz

**Obsada:** Katarzyna Kłaczek, Jakub Grzybek,  
Paweł Kuźma, Paweł Pawlik

**Premiera:** 25 czerwca 2016 r.

**Czas trwania:** 70 minut (bez przerwy)

**Spektakl od 13 lat**



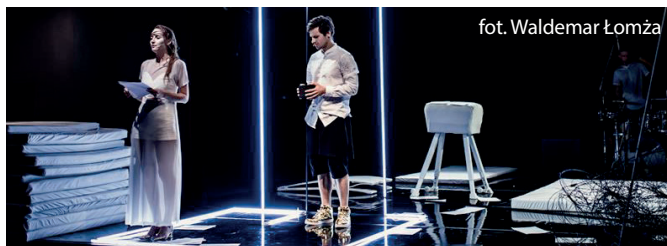
Siła „Giaura” tkwi w ponadczasowej opowieści o miłości, zdradzie i śmiertelnej zemście. Przetłumaczony przez Adama Mickiewicza poemat mówi o sprawach uniwersalnych. Niezwykły pomysł inscenizacyjny tego spektaklu polega na przeniesieniu całej historii w realia współczesnej szkoły.

„Młodzieżowość opowieści przejawia się w ironicznym podejściu do literackiego oryginału. (...) Przedstawienie jest ciekawie skomponowane, bardzo dynamiczne. Symbol styka się w nim z dosłownością, a dowcip z przeczuciem trwogi. Nastrojowa muzyka Dawida Majewskiego, połączona z perkusyjnym podkładem na żywo, zawieszona między klasyką a nowoczesnością, łączy różne gatunki i style: wzmacnia jednak przede wszystkim emocjonalny wydźwięk scenicznych dialogów i sytuacji.

Spektakl to nie tylko kawał dobrej teatralnej roboty, ale i swoisty pomost między dawną literaturą, a dylematami młodego człowieka doby popkultury.”

Karolina Augustyniak

[www.czytamteksty.blogspot.pl/26/06/2016](http://www.czytamteksty.blogspot.pl/26/06/2016)



*„Jeśli nałożymy na sztukę kaganiec dosłowności,  
sztuką umrze lub zejdzie do podziemia.”*

*Agnieszka Holland*  
*reżyserka filmowa i teatralna*

PAŹDZIERNIK

19:00

2017

22

NIEDZIELA

UKŁAD

TEATR BAGATELA - KRAKÓW

sala widowiskowa

bilety 70 i 80 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)



## UKŁAD

TEATR BAGATELA - KRAKÓW

**Autor:** Elia Kazan

**Reżyseria:** Michał Kotański

**Obsada:** Dariusz Starczewski,  
Magdalena Walach/Anna Rokita,  
Ewelina Starejki, Angelika Kurowska,  
Paweł Sanakiewicz, Sławomir Sośnierz

**Prapremiera:** 8 lutego 2013 r.

**Czas trwania:** 150 minut (z przerwą)

fot. Piotr Kubic



„Nikt nie może żyć tak, jakby chciał. Wszyscy poświęcamy jakąś dozę swojego czasu, żeby mieć dach nad głową i pełną miskę. To jest nasz układ ze społeczeństwem, które samo w sobie też jest jakimś układem. Każdy rezygnuje z kawałka duszy, by mieć kawałek chleba” - mówi psychiatra leczący głównego bohatera skandalizującej powieści Kazana.

Nie jest to kolejna opowieść o odkupicielskiej sile miłości ani też o wyzwajającym odrzucaniu masek. Zamiast romantycznego idealizmu mamy w niej dotkliwy realizm. „Wszyscy udajemy, że lubimy rzeczy, które budzą w nas wstręt. Zwykle udajemy tak długo, że zapominamy o wstręcie. I to jest właśnie cywilizacja. Nic lepszego nie wymyślono póki co.”

Główny bohater - Eddie Anderson - jest doskonałym produktem społeczeństwa dobrobytu: ma pieniądze,



sławę, rodzinę i kochankę. Żeby dodać sytuacji pikanterii, Eddie Anderson sprzedaje ludziom wyidealizowany obraz świata. Czy wyrwie się z zakłętego kręgu? Jaką cenę za to zapłaci?

Realizacja Michała Kotańskiego jest pierwszą w świecie sceniczną wersją „Układu”. Jak reżyser urodzony dziewięć lat po głośnej publikacji zaadaptował go do współczesności? Przekonajcie się sami.

*„Dopóki człowiek nie musi siebie sprawdzić  
w czynie, może się oszukiwać bez żadnych  
ograniczeń.”*

*„Popiół i diament”  
Jerzy Andrzejewski  
prozaik, publicysta, felietonista*

PAŹDZIERNIK

19:00

2017

27

PIĄTEK

FISZ EMMADE  
TWORZYWO

sala widowiskowa

bilety 70 zł (w dniu koncertu 80 zł)

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)

## **FISZ EMADE TWORZYWO**

Bartosz Waglewski i Piotr Waglewski



Ci, którzy pokochali twórczość braci Waglewskich za autorską wersję hip-hopu, chyba już pogodzili się z tym, że ten etap działalności zostawili już dawno za sobą. Formuła „oldskulowego” rapu stała się dla nich za ciasna. Pierwszym tego zwiastunem był wydany dwa lata temu „Mamut”, który uzyskał status Platynowej Płyty oraz dostał Fryderyka 2015 w kategorii Album Roku Elektronika/Indie/Alternatywa. Kolejnym krokiem w stronę klasycznie pojmowanej piosenki jest aktualny następca tamtego albumu.

„Drony” kumulują wszystkie obecne fascynacje braci Waglewskich. Jeszcze nigdy utwory Fisz i Emade nie były tak melodyjne – ich nowa płyta aż skrzy się kapitalnymi refrenami, które można będzie chóralnie odśpiewać razem z nimi na koncercie. To na pewno efekt dorastania przy muzyce Voo Voo, która, chcąc nie chcąc, na pewno miała na nich duży wpływ. A co by nie powiedzieć - ich ojciec miał zawsze lekką rękę do pięknych i niebanalnych melodii.

„Drony” to skarbnica przebojów, które zawojowały playlisty „ambitnych” rozgłośni radiowych. Fisz Emade Tworzywo na koncertach to jeszcze inny wymiar. Wiele z utworów ewoluowało aranżacyjnie, wiele z nich nabrało zupełnie innego brzmienia, zespół powraca także do kilku starszych nagrań. Łączy je jedno - maksymalny energetyczny ładunek, emocje i jakość.

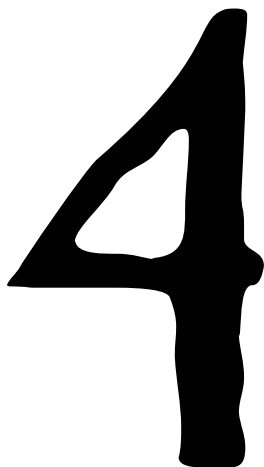
*„Choćbyśmy cały świat przemierzili  
w poszukiwaniu Piękna,  
nie znajdziemy go nigdzie,  
jeśli nie nosimy go w sobie.”*

*Ralph Waldo Emerson  
amerykański poeta i eseista*

LISTOPAD

19:00

2017



SOBOTA

MIANUJOM  
MIE HANKA

TEATR KOREZ - KATOWICE

sala widowiskowa

bilety 40 i 50 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)



# MIANUJOM MIE HANKA

TEATR KOREZ - KATOWICE

**Autor:** Alojzy Lysko

**Reżyseria:** Mirosław Neinert

**Oprawa muzyczna:** Stanisław Szydło

**Obrazy:** Grzegorz Chudy

**Cyfrowe opracowanie i animacja obrazów:**

Radosław Ragan

**Realizacja dźwięku, projekcji i światła:**

Sergiusz Brożek

**Obsada:** Grażyna Bułka

**Premiera:** 21 października 2016 r.

**Czas trwania:** 75 minut (bez przerwy)



Znakomita Grażyna Bułka - znana lubińskiej publiczności jako Świątkowa z rewelacyjnego „Cholonia” - przekracza granicę aktorskiej kreacji. Za sprawą jej talentu i znakomitego tekstu znów siedzimy przy kuchennym stole i słuchamy mamy, babci lub ciotki, przełykając łzy. A w tle Śląsk. Ziemia przeklęta i święta.

Tekst Alojzego Lysko poraża i oczyszcza. Jest prosty, szlachetny i prawdziwy. Mówi o śląskich losach, w których odnajdujemy echa rodzinnych opowieści.

*„Dzięki znakomitej kreacji Grażyny Bułki przeżywa się najprawdziwsze oczyszczenie, taką bowiem moc wydobywa ona z mądrych i wzruszających, ale też dalekich od sentymentalizmu „Opowieści górnośląskich” Alojzego Lyski, które zdobyły Grand Prix Ogólnopolskiego Konkursu Dziennikarskiego im. Krystyny Bochenek.”*  
Marta Fox



*„Wystarczy zwrócić uwagę na człowieka,  
by stał się pociągający i na swój sposób piękny.”*

*Zofia Nałkowska  
pisarką, publicystką i dramatopisarką*

LISTOPAD

12:00, 9:00

2017

5-6

NIEDZIELA - PONIEDZIAŁEK

MAŁA JESIEŃ TEATRALNA

PIOTRUŚ PAN

TEATR LALKI I AKTORA W WAŁBRZYCHU

sala widowiskowa

bilety 20 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)

## **MAMO, TATO ZABIERZCIE MNIE NA TEATRZYK!**

### **PIOTRUŚ PAN**

TEATR LALKI I AKTORA W WAŁBRZYCHU

**Adaptacja i reżyseria:** Karolina Maciejaszek

**Scenografia i kostiumy:** Marika Wojciechowska

**Muzyka:** Piotr Klimek

**Ruch sceniczny:** Ewelina Ciszewska

**Obsada:** Anna Jezierska/Katarzyna Kłaczek,  
Bożena Oleszkiewicz, Patrycja Rojecka,  
Jakub Grzybek, Kamil Król, Paweł Kuźma,  
Seweryn Mrożkiewicz, Paweł Pawlik

**Premiera:** 24 września 2016 r.

**Czas trwania:** 80 minut (bez przerwy)

**Spektakl dla dzieci od 6 lat**



fot. Waldemar Łonza

Kto z nas nie tęskni za życiem w Nibylandii - fantastycznej rzeczywistości stworzonej przez nieposkromioną dziecięcą wyobraźnię? W tej beztroskiej krainie dzieciństwa czas nie przemija, a życie jest nieustającą przygodą.

Towarzyszami Piotrusia są: grupa Zagubionych Chłopców, wróżka Dzwoneczek oraz Wendy – dziewczynka, którą Piotruś Pan zabiera do Nibylandii... Jednak nawet w tej szczęśliwej krainie czyhają niebezpieczeństwa - bohaterowie będą musieli zmierzyć się z piratami pod wodzą strasznego Kapitana Haka...

W wałbrzyskiej adaptacji odnajdziemy wszystkie elementy baśniowego świata z kart powieści o „Piotrusiu Panu” J. M. Barrie’go, układające się w linearną opowieść. Jednak reżyserka przedstawienia patrzy na powieść sprzed ponad stu lat ze współczesnej perspektywy i przesuwu nieco akcenty.



Niezaprzeczalnym atutem spektaklu jest różnorodność środków artystycznego wyrazu. W przedstawieniu znajdziemy elementy teatru lalkowego, teatru formy i teatru cieni oraz zapadające w pamięć piosenki.



*„W życiu musi być dobrze i niedobrze.  
Bo jak jest tylko dobrze, to jest niedobrze.”*

*Ks. Jan Twardowski  
poeta*

LISTOPAD

19:00

2017

10

PIĄTEK

NORTH CAPE

SZANTY W LUBINIE

Klub Pod Muzami

bilety 25 zł (w dniu koncertu 30 zł)

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)



## **NORTH CAPE**

### **SZANTY W LUBINIE**

#### **Skład zespołu:**

Juliusz Krzysteczko - bas  
Michał Bagniewski - baryton  
Krzysztof Ściepłak - tenor  
Łukasz Malcharek - tenor  
Paweł Malcharek - tenor



fot. Artur Bodgudzin

Pięciu młodych mężczyzn, pięć fantastycznych głosów i pięć mikrofonów - tyle wystarczy, by tworzyć muzykę!

Zaczął się w 1995 r. od muzycznej fascynacji tradycyjnymi szantami, pieśniami morza i folklorem największych obieżyświatów i kosmopolitów, jakimi byli XIX-wieczni żeglarze. Potem przyszła fascynacja pieśniami spirituals i gospel, pieśniami dokerów, farmerów, górników, poławiaczy pereł i pasterzy. Piękne, rytmiczne i melodyjne pieśni pracy, wykonywane częstokroć w bardzo egzotycznych językach, to koronny repertuar zespołu North Cape.

Kilka lat później pojawiło się pragnienie sięgnięcia po trudniejszy technicznie, ale bardziej rozpoznawalny repertuar. Wokaliści zajęli się więc przeróbkami motywów muzycznych, powstałych na przestrzeni ostatnich 60-ciu lat. Utwory znane z pierwszych miejsc list przebojów - ale także z telewizyjnych filmów, seriali i bajek - odżyły w wersji, w której nie pojawia się żaden instrument prócz ludzkiego głosu...

W tym roku North Cape, jako jeden z dwóch zespołów z Polski, będzie reprezentował nasz kraj na „Festival du Chant de Marin” we francuskim Paimpol.



LISTOPAD

16:00 i 19:00

2017

12

NIEDZIELA

LUDZIE  
INTELGENTNI

TITO PRODUCTIONS

sala widowiskowa

bilety 80 i 90 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)

# ŁUDZIE INTELIGENTNI

TITO PRODUCTIONS

**Autor przekładu:** Irma Helt

**Reżyseria:** Olaf Lubaszenko

**Scenografia:** Justyna Woźniak

**Kostiumy:** Tomasz Jacyków

**Muzyka:** Szymon Wysocki

**Obsada:** Renata Dancewicz, Iza Kuna,  
Magda Stужиńska, Mariusz Witkowski,  
Rafał Królikowski, Bartłomiej Topa

**Premiera:** 5 kwietnia 2017 r.

**Czas trwania:** 80 minut (bez przerwy)



fot. Piotr Gamczyk

Nie ma nudnych związków. Są tylko mało kreatywni partnerzy. Na szczęście bohaterowie sztuki Marca Fayeta to ludzie inteligentni, dlatego kiedy ich związek przestaje przypominać „obraz w kalejdoskopie” i wkracza w fazę tzw. dojrzałej harmonii, potrafią znaleźć sposób na wyjście z impasu. David podejmuje decyzję o rozstaniu ze swoją długoletnią partnerką Chloe. Jest zaskoczony, że nie spotyka się ze sprzeciwem z jej strony. Ich przyjaciele Alexandre i Thomas oraz ich partnerki Gina i Marina mnożą teorie i domysły. „Może ona go zdradza?” - sugerują kumple. „Może oni wszyscy zdradzają?” - zastanawiają się w trakcie babskich wieczorów przyjaciółki. Trzy pary prowadzą rodzaj gry i, jak w reakcji łańcuchowej, kryzys jednego związku wywołuje kolejny...



fot. Piotr Gamdzyk

„Mężczyźni są z Marsa, a kobiety z Wenus”. A nas jak zwykle będą bawić do łez nieudolne próby odkrywania tych obcych sobie planet. Twórcy teatralnych hitów „Boeing Boeing” oraz „Imię” zapraszają na kolejną przebojową komedię w gwiazdorskiej obsadzie.

*„Są takie drzewa, [...] które rosną normalnie tylko do pewnej wysokości, a potem niespodziewanie puszczają dzikie pędy. Często to można zaobserwować u ludzi.”*

*Arthur Conan Doyle  
szkocki pisarz, lekarz, wolnomularz*

LISTOPAD

10:30 i 12:30

2017

18

SOBOTA

MAŁA JESIEŃ TEATRALNA

SŁOŃ TRĄBIBOMBI

TEATR ATOFRI - POZNAŃ

sala widowiskowa

bilety 20 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)



## **SPEKTAKL DLA NAJNAJÓW**

### **SŁOŃ TRĄBIBOMBI**

TEATR ATOFRI - POZNAŃ

**Scenariusz i reżyseria:**

Beata Bąblińska, Monika Kabacińska

**Opracowanie muzyczne:**

Beata Bąblińska, Monika Kabacińska

**Współpraca artystyczna:** Bogdan Żyłkowski

**Scenografia i kostiumy:** Sylwia Nowak

**Producent:**

Teatr Atofri/Poznańska Fundacja Artystyczna

**Obsada:** Beata Bąblińska, Monika Kabacińska,  
Grzegorz Babicz

**Premiera:** październik 2010 r.

**Czas trwania:** 30 minut + 10 minut zabawy

**Spektakl dla dzieci od 1 do 5 lat**



Czy kilkunastomiesięczne dzieci potrafią zainteresować się spektaklem teatralnym? Czy warto udać się z trzyletnim dzieckiem na przedstawienie do teatru? Oczywiście! Ważne, aby repertuar dobrać odpowiednio do wieku! A Teatr Atofri działa z myślą o najmłodszych odbiorcach kultury. Bliskość „sceny”, kameralność, dostosowanie środków wyrazu do możliwości percepcji najmłodszych - to wszystko sprawia, że wizyta w teatrze z maluchem może być niezwykłym, miłym i rozwijającym przeżyciem - zarówno dla dziecka, jak i rodzica.

Czy żyrafa ma długą szyję? Czy krokodyle mieszkają tylko nad Nilem? Słoń Trąbibombi przypatruje się spotkanym zwierzętom i trąbi, by zaprosić ich do wspólnych przygód.



fot. Wojtek Wójcik

Przedstawienie inspirowane wierszami Jana Brzechwy, wzbogacone o brzmienie instrumentów perkusyjnych, z muzyką tworzoną w czasie spektaklu. Gorąco polecamy!

LISTOPAD

17:00

2017

19

NIEDZIELA

GRUPA MoCarta

DZIEŁA WYBRANE  
Z DWUDZIESTU LAT

sala widowiskowa

bilety 70 i 80 zł oraz 60 zł (dla osób do 18. roku życia)

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)

## **GRUPA MoCARTA**

### **DZIEŁA WYBRANE Z DWUDZIESTU LAT**

#### **Skład:**

Filip Jaślar - I skrzypce

Michał Sikorski - II skrzypce

Paweł Kowaluk - altówka

Bolek Błaszczyk - wiolonczela



fot. materiały prasowe Grupy MoCARTA

21 marca 2015 roku Grupa MoCarta obchodziła dwudzieste urodziny. W związku z tym muzycy przygotowali program jubileuszowy pod tytułem „Dzieła wybrane z dwudziestu lat” i wyruszyli w trasę koncertową.

Zobaczą Państwo nagrania archiwalne z pierwszego występu kwartetu oraz usłyszą najważniejsze i najlepsze utwory zespołu. Muzycy opowiedzą kilka anegdot ze swojego artystycznego życia oraz zaprezentują najnowsze utwory, a dzięki najnowocześniejszym zdobyczom techniki pojawią się na naszej scenie dodatkowi Goście.

Jak podaje Dom Aukcyjny Sotheby's, największą wartość mają dziś skrzypce stworzone w XVIII wieku



przez Antonio Stradivariiego. Wiele lat nabierały szlachetnego brzmienia. Upływ czasu sprawił, że dziś są doskonałe. Czy muzycy Grupy MoCARTA, podobnie jak legendarne instrumenty, z wiekiem stają się coraz lepsi? Proponujemy to sprawdzić.

*„Wszyscy uśmiechają się w tym samym języku.  
Tylko uśmiech jest jednakowy na całym świecie.  
Możesz się uśmiechnąć po angielsku, a będzie to  
znaczyło dokładnie to samo w Tajlandii.”*

*Olivia Goldsmith  
amerykańska pisarka*

LISTOPAD

19:00

2017

24

PIĄTEK

PABLOPAVO  
I LUDZIKI  
KONCERT

sala widowiskowa

bilety 50 zł (w dniu koncertu 60 zł)

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)



## PABLOPAVO I LUDZIKI - KONCERT

### **Skład:**

Paweł Sołtys - wokół, autor tekstów

Earl Jacob - chórki

Radek Polakowski - skrzypce, akordeon, melodika

Raffi Kazan - gitara elektryczna, akustyczna

Emiliano Jones - bas, instrumenty klawiszowe,  
programowanie

Dj Zero - skrecze, mpc, programowanie

Jakub Kinsner - perkusja

Barton - dub master



fot. Bartosz Muracki

Pablopavo, a właściwie Paweł Sołtys, to artysta reprezentujący muzykę alternatywną, nieprzeciętną.

Lista jego muzycznych dokonań i doświadczeń jest imponująca. Grał i śpiewał w zespołach: Saduba, Magara, Sedativa i Vavamuffin. Współpracował m. in. z Fu (Olsen/Fu, Zipera, ZIP Skład), Hemp Gru, O.S.T.R., Sidneyem Polakiem, Sedativą, Dreadsquadem, Magierą, James Ashen, Habakuk, Junior Stress i Maleo Reggae Rockers. W 2014 r. został laureatem Paszportu Polityki w kategorii „Muzyka Popularna”.

Dyskografia artysty obejmuje siedem ciekawych krążków, z czego najnowszy, zatytułowany „Ladino-la”, ukazał się 30 marca 2017 r. Już w listopadzie zagra na naszej scenie. Tego nie można przegapić!



fot. Bartosz Muracki



LISTOPAD

19:00

2017

26

NIEDZIELA

WESELE FIGARA

(W. A. MOZART)

SPEKTAKL OPEROWY

sala widowiskowa

bilety 50 i 60 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)

## **WESELE FIGARA**

(W. A. MOZART)

SPEKTAKL OPEROWY STUDENTÓW  
WYDZIAŁU WOKALNEGO AKADEMII MUZYCZNEJ  
IM. KAROLA LIPIŃSKIEGO WE WROCŁAWIU

**Kierownictwo muzyczne:** Tadeusz Zathey

**Reżyseria, ruch sceniczny:**

Elżbieta Lejman-Krzysztyniak

**Współpraca, konsultacja aktorska:**

Marcin Misiura

**Asystent reżysera:** Sylwia Gorajek

**Scenografia i kostiumy:** Małgorzata Słoniowska

**Charakteryzacja:** Policealne Studium KADRA

Szkoła Kreacji i Wizerunku

**Współpraca muzyczna:**

Ekaterina Ounterberguer, Małgorzata Jaworska

**Fortepian:** Ekaterina Ounterberguer,

Małgorzata Jaworska

**Dyrygent i klawesyn:** Tadeusz Zathey

**Obsada:** Studenci Wydziału Wokalnego  
Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego  
we Wrocławiu

**Premiera:** 26 kwietnia 2017 r.

**Czas trwania:** 180 minut (z przerwą)

„Nie wiem, czy przeprowadzono kiedykolwiek wiarygodne badania na temat popularności poszczególnych oper wśród europejskich melomanów... Przypuszczam, że mozartowskie „Wesele Figara” byłoby w grupie zwycięzców. Ba, jestem tego pewien! Partytura „Wesela...” kryje w sobie tyle pięknych melodii i mistrzowskich ensembli, że można by nimi obdzielić kilka innych oper. Nie sposób zliczyć motywów muzycznych, które nuci się co najmniej przez kilka dni po wyjściu ze spektaklu. A czasem i przez całe życie. Każda z postaci jest fantastycznie zilustrowana muzycznie, przenosząc uważnego widza (pardon, słuchacza!) w świat absurdalnych pomyłek, który stworzył autor libretta - Lorenzo Da Ponte. (...)

Mozart, w sposób niezrównany obdarzył każdego z bohaterów innym typem głosu, różnicując również



fot. Mariusz Mikołajczyk

ich muzyczny i wokalny charakter. Pewne absurdy (...) są po prostu nie do ukrycia w teatrze operowym. Panowie, którzy nie potrafią po głosie, bądź sylwetce rozpoznać swojej Damy... Paż, adorujący wszystkie kobiety, jest de facto kobietą, która w trzecim akcie dla niepoznaki przebiera się za... kobietę. Takie qui pro quo można próbować uprawdopodobnić w spektaklu dramatycznym. W operze, tu właśnie tkwi dodatkowy komizm i napięcie sytuacyjne. Nie polecam dla twardo stąpających po ziemi realistów. Dodam tylko, iż w polskiej wersji językowej usłyszymy recytatywy w świetnym tłumaczeniu Stanisława Barańczaka."

prof. dr hab. Piotr Łykowski

Dziekan Wydziału Wokalnego Akademii Muzycznej  
im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu

LISTOPAD

12:00

2017

28

WTOREK

MAŁA JESIEŃ TEATRALNA

DOPALACZE.

SIEDEM STOPNI DONIKAŁ

TEATR KAMIENICA - WARSZAWA

sala widowiskowa

bilety 20 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)



# **DOPALACZE. SIEDEM STOPNI DONIKĄD**

TEATR KAMIENICA - WARSZAWA

**Autor:** Justyna Bargielska, Wawrzyniec Kostrzewski

**Reżyseria:** Wawrzyniec Kostrzewski

**Muzyka:** Piotr Łabonarski

**Koncepcja scenograficzna i projekcje:**

Maria Matylda Wojciechowska

**Kostiumy:** Olga Sarzyńska,

Maria Matylda Wojciechowska

**Obsada:** Olga Sarzyńska/Marta Kurzak, Paweł Koślik,  
Mateusz Lisiecki-Waligórski/Michał Meyer

**Premiera:** 3 listopada 2016 r.

**Czas trwania:** 60 minut (bez przerwy)

**Spektakl od 13 lat**



fot. Rafał Latoszek, Martyna Dończyk

Spektakl Teatru Kamienica to swoista analiza problemu, jaki stanowią dopalacze – „narkotyki przyszłości”, a także studium współczesnego społeczeństwa. Dopapacze stają się pretekstem do rozmowy o dorastającym pokoleniu, o zaniku wartości oraz o degradacji, której są symbolem. Sztuka składa się z siedmiu odsłon, siedmiu stopni, w ciągu których obnażona zostanie brutalna prawda na temat samych dopapaczy oraz motywacji społecznej, która za nimi stoi.

*„Młody widz jest najtrudniejszym odbiorcą przedstawień teatralnych. Nie owija w bawełnę: albo mu się coś podoba, albo nie. Trafić do niego też niełatwo. Stąd tytułowe „siedem stopni”, czyli form teatralnych, które mogą zadziałać na odbiorców. Komuś spodobają się być może losy bohaterów, ktoś inny dostrzeże przekaz płynący z projekcji multimedialnych. Jeszcze inni znajdą dla siebie jakiś element spektaklu, który sprowokuje ich do tego, by otworzyć się na rozmowę na temat dopapaczy. Warto ten spektakl wykorzystać, by dotrzeć do młodzieży. Być może lepszej szansy długo nie będzie...”*

Włodzimierz Neubart



*„Im większe w człowieku wewnętrzne rozbicie,  
poczucie własnej słabości, niepewności i lęk,  
tym większa tęsknota za czymś,  
co go z powrotem scali,  
da pewność i wiarę w siebie.”*

*Antoni Kępiński  
lekarz, naukowiec, filozof*

GRUDZIEŃ

19:00

2017

2

SOBOTA

PRZENIKANIE

TEATR S - ZBĄSZYŃ

sala widowiskowa

bilety 40 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)

## PRZENIKANIE

TEATR S - ZBĄSZYŃ

**Reżyseria:** Ireneusz Solarek

**Scenariusz, scenografia, kostiumy, muzyka:**

Marian Ziom Ziomkowski

**Obsada:** Kama Rączka, Iwona Urbaniec,

Kasia Kutzmann-Solarek, Ola Zalejko,

Marta Nowotnik, Magdalena Miś-Herbeć,

Ania Sławna, Rafał Gołek, Patryk Misiewicz,

Przemysław Sommer, Jakub Bok, Piotr Rytczak

**Premiera:** 1 lipca 2017 r. (Międzynarodowe Spotkania  
Artystyczne Experiment SLOW - Zbąszyń)

**Czas trwania:** 50 minut (bez przerwy)



Spektakl „Przenikanie” wykracza poza zwykłe doświadczenie teatru. To połączenie nastrojowej muzyki na żywo, światła, scenografii i ruchu scenicznego, ale także, niezwykle dla teatru zapachów: kadzidła, ziemi, worka jutowego...

„Teatr S” posługuje się wyłącznie plastycznymi środkami wyrazu, stanowiącymi uniwersalny przekaz. Dominantą jest muzyka, a przestrzeń organizowana jest światłem i scenografią. Słowo zostało odrzucone i zastąpione obrazem, jako medium pośredniczącym między sztuką a odbiorcą” - mówi reżyser, Ireneusz Solarek. Brak słów otwiera wolną przestrzeń dla całej gamy innych doznań. Obrazy są zbudowane bardzo starannie, z rozmysłem i wielką wrażliwością. „Tradycja takiej sztuki jest w Polsce bogata. Z jednej strony to teatry awangardowe, gdzie scenografia wychodzi z tła i staje się istotnym współtwórcą spektaklu, jak



fot. Dorota Bulińska

u Szajny czy Kantora. Z drugiej strony, to wymagająca i trudna sztuka happeningu i performansu. Jest też oczywiście czysta Scena Plastyczna Leszka Mądzika" - pisze Jacek Bąkowski. Do tej właśnie tradycji nawiązują artyści. Kto z Państwa dał się oczarować trzy lata temu „Nokturnem”, który rozgrywał się na naszej scenie w całkowitej ciemności, z pewnością zechce przeżyć kolejny spektakl tego reżysera.

*Dałajlama zapytany o to, co najbardziej  
zadziwia go w ludzkości odpowiedział:*

*„Człowiek, ponieważ poświęca swoje zdrowie,  
by zarabiać pieniądze. Następnie poświęca  
swoje pieniądze, by odzyskać zdrowie.  
Oprócz tego jest tak zaniepokojony  
swoją przyszłością, że nie cieszy się  
z teraźniejszości. W rezultacie nie żyje  
ani w teraźniejszości, ani w przyszłości.  
Żyje tak, jakby nigdy nie miał umrzeć,  
po czym umiera tak naprawdę nie żyjąc”.*

GRUDZIEŃ

19:00

2017

3

NIEDZIELA

MÓJ ULUBIONY  
MŁYNARSKI

RECITAL PIOTRA MACHALICY

sala widowiskowa

bilety 50 zł (w dniu koncertu 60 zł)

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)



## MÓJ ULUBIONY MŁYNARSKI

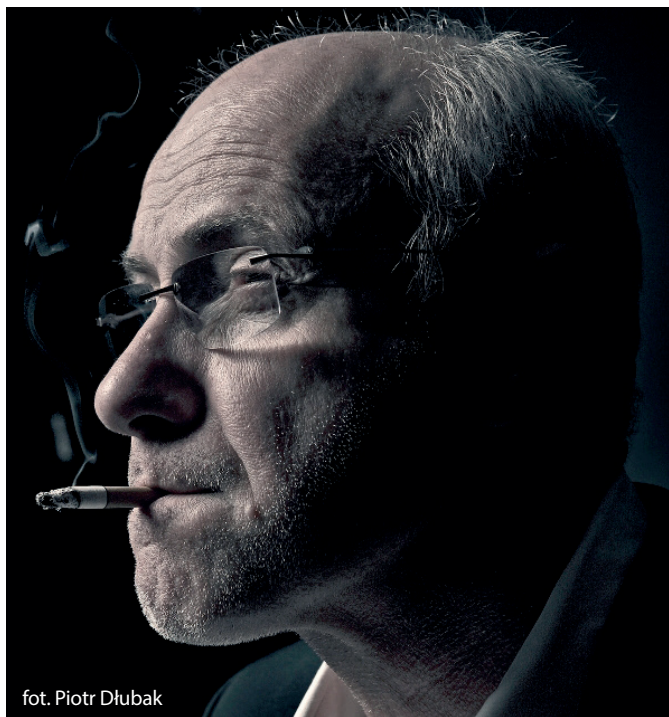
RECITAL PIOTRA MACHALICY

**Piotr Machalica z zespołem w składzie:**

Michał Walczak - gitara, tamburyn; aranżacje

Krzysztof Niedźwiecki - gitara, walizka vel stopa

Paweł Surman - trąbka, akordeon,  
instrumenty perkusyjne



fot. Piotr Dłubak

Ten recital to hołd składany Mistrzowi przez Piotra Machalicę, który Jego piosenki śpiewa od zawsze. Tym razem jednak powstał koncert Machalicy (przeplatany opowieścią i poezją), składający się wyłącznie z utworów, które wyszły spod pióra Mistrza. Są to piosenki zarówno autorskie, jak i znakomite przekłady, które stały się ważną częścią polskiej kultury. W programie koncertu m. in. „Jeszcze w zielone gramy”, „Tango desperado”, „Nie ma jak u mamy”, „Bynajmniej”, „Moje ulubione drzewo”, „Najpiękniejszy list miłosny”, „Idź swoją drogą” czy „Blue Tango”.



fot. Katarzyna Chmura

*„Jeszcze w zielone gramy, jeszcze nie umieramy  
Jeszcze się spełnią nasze piękne dni, marzenia plany  
Tylko nie ulegajmy przedwczesnym niepokojom  
Bądźmy jak stare wróble, które strach się nie boją  
Jeszcze w zielone gramy, choć skroń niejedna siwa  
Jeszcze sól będzie mądra a oliwa sprawiedliwa  
Różne drogi nas prowadzą, lecz ta,  
która w przepaść rwie  
Jeszcze nie, długo nie.”*

Wojciech Młynarski  
poeta, satyryk, artysta kabaretowy

GRUDZIEŃ

10:00 i 17:00

2017

7

CZWARTEK

MAŁA JESIEŃ TEATRALNA

ŚWIĄTECZNE ŚLEDZTWO

TEATR KULTURESKA

sala widowiskowa

bilety 20 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)

## MIKOŁAJKI W „MUZIE”!

# ŚWIĄTECZNE ŚLEDZTWO

TEATR KULTURESKA

**Autor:** Natalia Piekarz

**Reżyseria:** Krzysztof Przybylski

**Scenografia:** Natalia Piekarz

**Muzyka:** Krzysztof Przybylski

**Obsada:** Natalia Piekarz, Agnieszka Bielecka,  
Krzysztof Przybylski,

Najprawdziwszy św. Mikołaj z Laponii

**Premiera:** 28 listopada 2016 r.

**Czas trwania:** 60 minut (bez przerwy)

**Spektakl dla dzieci od 4 lat**



fot. Przemysław Kuciński

W Laponii wrzawa! Święty Mikołaj zostaje porwany! Razem z bohaterami - Reniferem Renią i Elfem Helą - będziemy świadkami wielkiej intrygi i świątecznych cudów. Młoda publiczność wcieli się w rolę detektywów. Będziemy śpiewać, tańczyć i świetnie się bawić podczas tego interaktywnego, magicznego widowiska. Przedłużamy świętowanie Mikołajek!



fot. Przemysław Kuciński



GRUDZIEŃ

19:00

2017

10

NIEDZIELA

NIC NIE GRA

WROCŁAWSKI TEATR KOMEDIA

sala widowiskowa

bilety 70 i 80 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)



## NIC NIE GRA

WROCLAWSKI TEATR KOMEDIA

**Scenariusz:** H. Lewis, J. Sayer, H. Shields

**Przekład:** Elżbieta Woźniak

**Reżyseria:** Paweł Okoński

**Scenografia:** Wojciech Stefaniak

**Kostiumy:** Zofia de Ines

**Obsada:** Agnieszka Wielgosz/Marzena Kopczyńska,

Rafał Kwietniewski, Tomasz Lulek,

Paweł Okoński/Mirosław Kropielnicki,

Kinga Zabokrzycka, Marian Czerski/Radek Kasiukiewicz,

Jerzy Mularczyk

**Premiera:** 5 marca 2017 r.

**Czas trwania:** 115 minut (z przerwą)



„The Play That Goes Wrong” zostało uznane za najlepszą komedię na londyńskim West Endzie, otrzymało prestiżową nagrodę Laurence Olivier Award.

„Nic nie gra” to połączenie kryminału Agaty Christie z kabaretem „Monty Pythona”. Angielski humor w najlepszym, najczystszy wydaniu.

Akcja sztuki rozgrywa się przed premierą dreszczowca, którą przygotowuje amatorski zespół teatralny politechniki. Im bliżej pierwszego przedstawienia, tym kłopoty narastają (zwłaszcza techniczne), a ich ignorowanie powoduje jeszcze więcej zamieszania.

Jak mówi reżyser przedstawienia, sztuka wymaga od aktorów ogromnego skupienia i dużej dozy improwizacji. Artyści z Wrocławskiego Teatru Komedia wciągną nas w szalone tempo akcji i nie pozostawią obojętnymi (ani biernymi).



fot. Jakub Grębski

*„Kariera artysty podobna jest karierze kurtyzany:  
najpierw dla własnej przyjemności, później dla  
przyjemności innych, a w końcu dla pieniędzy.”*

*Marcel Achard*  
*francuski dramatopisarz i scenarzysta*

GRUDZIEŃ

19:00

2017

14

CZWARTEK

DZIEŃ KURTINY

CZAROWNIA NOC

TEATR KAMERALNY - SZCZECIN

sala widowiskowa

bilety 50 i 60 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)

## CZAROWNA NOC

TEATR KAMERALNY - SZCZECIN

**Autor:** Sławomir Mrożek

**Reżyseria:** Michał Janicki

**Adaptacja, opracowanie muzyczne**

**i opieka artystyczna:** Andrzej Zaorski

**Scenografia:** Danuta Dąbrowska - Wojciechowska

**Obsada:** Mirosław Kupiec, Michał Janicki,  
Anna Podgórzak

**Premiera:** 6 grudnia 2014 r.

**Czas trwania:** 90 minut (bez przerwy)



Jedna z najlepszych komedii Mrożka. Dwóch panów w delegacji - uwielbiani Michał Janicki i Mirosław Kupec - dzieli hotelowy pokój, folgując swoim marzeniom. Co z tego wyniknie?

Mroźek z właściwym sobie talentem i niezwykłym poczuciem humoru zanurza bohaterów, z początku w prozaicznych rozmowach, aby z biegiem akcji zatopić ich w metafizyce i filozoficznej żonglerce maksymami: „Życie jest snem”, „Życie to sen wariata”, „Być, ale nie istnieć”. Spektakl dla entuzjastów dwuznacznej poetyki i inteligentnego humoru niepozbawionego refleksji.

Tradycyjnie przed spektaklem w Dniu Kurtyny, chór CONCORDIA pod kierownictwem Henryka Ziobrowskiego zaśpiewa „Pieśń o kurtynie”.



fot. Dariusz Gorajski

*„Jeśli dwóch ludzi rozmawia,  
a reszta słucha ich rozmowy  
- to już jest teatr.”*

*Gustaw Holoubek  
aktor, reżyser*

GRUDZIEŃ

16:00

2017

16

SOBOTA

KABARET SKECZÓW  
MĘCZĄCYCH

POD PRADEM

sala widowiskowa

bilety 70 zł

[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)



# KABARET SKECZÓW MĘCZĄCYCH

## POD PRĄDEM

### **Skład:**

Karol Golonka

Jarosław Sadza

Marcin Szczurkiewicz

Michał Tercz

**Czas trwania:** ok. 90 minut



Po niezwykle udanym roku 2015 Kabaret Skeczów Męczących wraca z programem „Pod prądem”. W najnowszym spektaklu nie zabraknie niczego, z czego zna i ceni ich każdy kabaretowy widz w kraju. Będą megawaty energii płynącej ze sceny, będą uwielbiane przez publiczność nietuzinkowe postacie, grane przez Jarosława Sadzę, a przede wszystkim nowe, nieemitowane w tv skecze. To największa dotychczasowa produkcja kabaretu. „Pod prądem” ma być też trochę pod prąd, nie zabraknie więc odważnych treści i elektryzujących tekstów, które zbudują potrzebne napięcie. Podłącz się do nas i daj się zabrać w kabaretową podróż po polskich absurdach, które KSM tak wyraziście ukazuje w swojej twórczości.

„Kiedy myślisz, że już nic cię nie zaskoczy, my włączamy drugą taryfę i ile elektrownia dała.” A na bis, herbatka z prądem, kabaretowy przebój 2015 roku - „Chrzcziny” w wersji, jakiej jeszcze nie widziałeś.

Mówią o nas:

„Ale faza” - Wiesław Adamczyk

„Ja nie jestem politykiem, ja jestem elektrykiem” - Lech Wałęsa

„Ile to ma mocy!?” - Aleksander Kwaśniewski

„Nie wiem... Nie wiem... Nie pomogę” - Adam ze skeczu Chrzcziny.

*„Na świecie nie ma nic piękniejszego  
od pobudzania ludzi do śmiechu.”*

*Marcel Achard*  
*francuski dramatopisarz i scenarzysta*

Z „MUZĄ” JESTEŚ  
ZAWSZE W CENTRUM  
KULTURY

## DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY

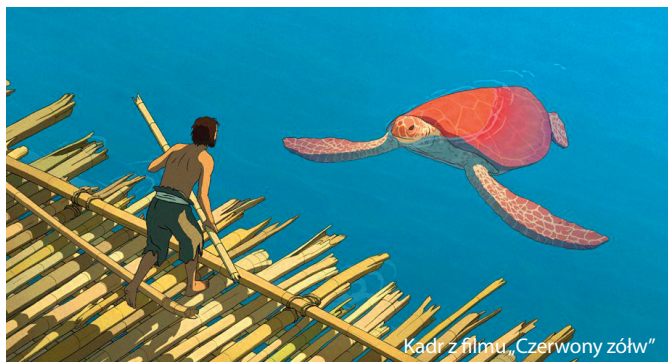
Rok kalendarzowy ma 52 tygodnie i prawie tyle samo seansów odbywa się rocznie w ramach naszego Dyskusyjnego Klubu Filmowego. Pokazujemy filmy nietuzinkowe, kontrowersyjne, nagradzane na przeglądach i festiwalach filmowych. Średnio raz w miesiącu proponujemy również filmy dokumentalne, których nie zobaczycie w żadnym innym kinie w okolicy. Każdy seans jest poprzedzony krótką prelekcją filmoznawcy Jarosława Liszko. Po seansie, w Restauracji Pod Muzami, dla chętnych widzów odbywają się dyskusje – często bardzo burzliwe.

W sezonie 2016/2017 padł rekord frekwencyjny, który chyba długo nie zostanie pobity: 8 marca obsypany nagrodami amerykański musical „La La Land” obejrzało 358 widzów. Całe pierwsze półrocze tego roku było pod tym względem rekordowe - średnio na co drugim seansie mieliśmy ponad 100-osobową widownię.

**Zapraszamy wszystkich spragnionych dobrego kina - seanse są otwarte, tzn. każdy może kupić bilet i obejrzeć wybrany przez siebie film.** Miesięczny karnet kosztuje 40 zł, a bilet na pojedynczy seans 13 zł. Polecamy grupę DKF Muza Lubin na Facebooku – znajdziecie tam ciekawostki filmowe, zapowiedzi najbliższych filmów oraz sugestie widzów dotyczące planowanych seansów.

We wrześniu planujemy seanse filmów: **„Sieranewada”** - pełen czarnego humoru rumuński komediodramat o rodzinnej uroczystości z nieoczekiwanym finałem, **„Aquarius”** - rewelacja festiwalu filmowych na całym świecie z Sonią Bragą w roli głównej, **„Mężczyzna imieniem Olo”** - szwedzki komediodramat porównywany do „Lepiej być nie może” i „Gran Torino”, nagrodzony statuetką dla najlepszej europejskiej komedii na gali ENF we Wrocławiu oraz **„Czerwony żółw”** - urzekająca animowana baśń dla dorosłych legendarnego japońskiego Studia Ghibli, która została nagrodzona w Cannes, nominowana do Oscara i zwyciężyła w projekcie Scope100, w którym to widzowie wybierają filmy dla widzów.

**Repertuar DKF na najbliższy miesiąc zawsze znajdą Państwo w naszej ulotce i na [www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu) w zakładce „Kino”.**



Kadr z filmu „Czerwony żółw”

## PROJEKT NOWE HORYZONTY EDUKACJI FILMOWEJ W KINIE „MUZA” - WIĘCEJ NIŻ LEKCJA, WIĘCEJ NIŻ KINO

Nasze kino bierze udział w ogólnopolskim projekcie pn. **Filmoteka Szkolna. Nowe Horyzonty Edukacji Filmowej** już po raz 6. Projekt, który powstał z myślą o edukacji filmowej młodych widzów jest realizowany w kinach studyjnych i lokalnych w 40-u polskich miastach. **Program NHEF jest zgodny z podstawą programową** i jest rekomendowany przez Ministerstwo Edukacji Narodowe oraz Kuratoria Oświaty.

**W minionym roku szkolnym odwiedziło nas prawie 7 500 uczniów z lubińskich szkół i przedszkoli. Jeśli jesteście Państwo rodzicami, a Wasze dziecko jeszcze nie uczestniczy w tym wyjątkowym projekcie, zapytajcie nauczyciela - do projektu można dołączyć w każdym momencie roku szkolnego.**

Na stronie [www.nhef.pl](http://www.nhef.pl) trwają już zapisy na rok szkolny 2017/2018. Zapraszamy 5 grup wiekowych: przedszkola, klasy I-III oraz IV-VI szkoły podstawowej, gimnazja oraz szkoły ponadgimnazjalne. Filmy (przede wszystkim kinematografia europejska) są dobrane do każdej grupy wiekowej, aby poruszane w nich tematy i problemy były młodym widzom jak najbliższe i jak najbardziej dla nich zrozumiałe. Zo-

baczymy m. in. serię „Kacper i Emma” (przedszkole), „Nowe przygody dzieci z Bullerbyn” (SP I-III), „Syn Winnetou” (SP IV-VI), „Chłopiec i świat” (SP VII i gimnazjum) oraz „Syn Szawła”, „Ida”, „La La Land”, i „Pokot” (szkoły ponadgimnazjalne).

**Jak to działa?** Nauczyciel zapisuje klasę na wybrany cykl i od października 2017 r. do kwietnia 2018 r. raz w miesiącu przychodzą do kina (istnieje również możliwość wyboru tylko kilku seansów w całym roku szkolnym). Przed każdym seansem odbywa się prowadzona przez filmoznawcę prelekcja dotycząca danego filmu, a nauczyciele otrzymują materiały dydaktyczne (scenariusze lekcji, karty pracy, etc.) do wykorzystania po projekcji.

**Bilet na pojedynczy seans kosztuje 10 zł** (każdej klasie przysługuje 10% darmowych biletów dla uczniów w trudnej sytuacji materialnej). W przypadku zakupu karnetu na wszystkie 7 seansów, bilet kosztuje 7 zł (zakup karnetów w cenie 70 zł za cały rok szkolny jest możliwy tylko w październiku, przed pierwszym seansem).

Na stronie [www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu) jest dostępny repertuar na rok szkolny 2017/2018. **Zapisy trwają do 10 października - liczba miejsc jest ograniczona!**

Szczegółowych informacji udziela Beata Kurpińska - koordynator projektu, tel. 76 746 22 79 lub email: [kino@ckmuza.pl](mailto:kino@ckmuza.pl).



## SYLWESTROWA GALA OPERETKI, MUSICALU I TAŃCA

Przed nami szalona noc sylwestrowa – znakomici muzycy zaproszą nas do upajających tokajem i czaraszem Austro-Węgier, zaproponują spacer po Broadway'u i przeniosą do krainy z baśni tysiąca i jednej nocy.

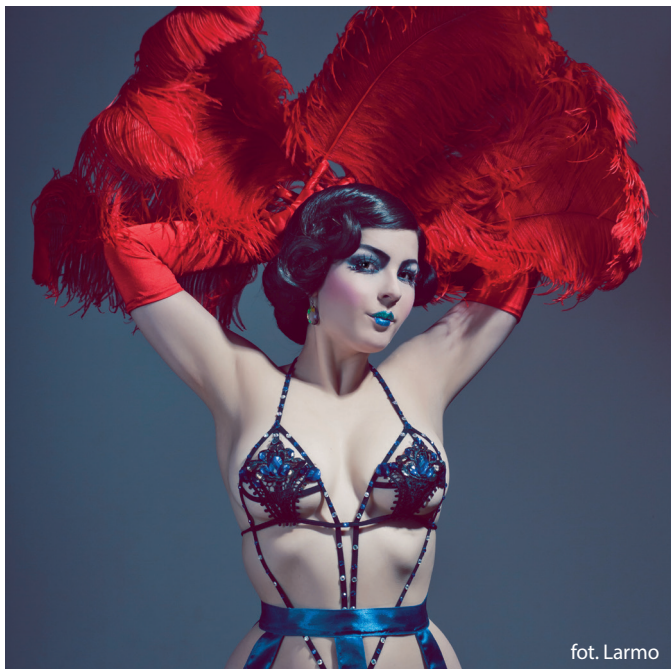
W programie usłyszymy najpiękniejsze arie, duety i muzyczne toasty z operetek Straussa, Lehara i Kalmana oraz najbardziej znane przeboje z musicali: Skrzypek na dachu, My Fair Lady, West Side Story, Cats, Upiór w operze. Dopełnieniem części wokalne będą pełne temperamentu tańce, pochodzące z różnych stron świata, w tym zmysłowe i tajemnicze tańce orientalne. Nie zabraknie także popisów instrumentalnych, stylowych kostiumów i „dowcipnej konferansjerki”.

To wszystko, z całą pewnością, wprowadzi Państwa w szampański nastrój w Nowy Rok. Po koncercie lampka szampana! W koncercie weźmie udział 9 osób: soliści-śpiewacy, zespół instrumentalny oraz tancerze.



## FRYWOLNIE, ALE Z KLASĄ!

Zapraszamy Państwa na taneczną imprezę sylwestrową ze specjalnym udziałem artystki burleskowej BETTY Q! Burleska to świat piór, cekinów, kolorów, kobiecości. Kabaret, rewia, teatr. Nie pokażemy Wam wszystkiego, ale to co zobaczycie i tak nie da Wam zasnąć! BETTY Q to pierwsza polska performerka burleski. Półfinalistka programu „Mam Talent.” Współpracuje m. in. z kabaretem „Pożar w burdelu”. Nauczycielka burleski i założycielka Warsaw Burlesque by BETTY Q.



fot. Larmo



„Nauka bez granic” to nie tylko hasło tegorocznej, jubileuszowej edycji Dolnośląskiego Festiwalu Nauki, ale również główna idea mu przyświecająca.

W tym roku poszerzyliśmy dla Was zasięg. W ramach DFN-u spotkania i prelekcje odbędą się w dniach 11-12.10.2017 r. (środa - czwartek) w Lubinie i Polkowicach. Naszym partnerem będzie Uczelnia im. Jana Wyżykowskiego. Wspólnie już dziś zapraszamy Was na zajęcia, które przeprowadzone w ciekawy i inspirowany sposób, poprowadzą wszystkich spragnionych wiedzy po naukowych ścieżkach. **11 i 12 października koniecznie zarezerwujcie na DFN!**

### **Zapisy przyjmujemy od 5 września.**

Lubin: tel. 76 746 22 70, email: [marketing@ckmuza.pl](mailto:marketing@ckmuza.pl)

Polkowice: tel. 504 900 746, email: [j.walczak@ujw.pl](mailto:j.walczak@ujw.pl)

Liczba miejsc ograniczona. Wstęp bezpłatny.

Zapraszamy.

[www.festiwal.wroc.pl](http://www.festiwal.wroc.pl) [www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu) [www.ujw.pl](http://www.ujw.pl)

## PRZYTUŁ NORWIDA

W 2018 roku „Muza” przytuli Norwida. Hasło dość enigmatyczne, a chodzi po prostu (i aż) o to, że „Muza” stanie się sceną zamiejscową dla Teatru im. Cypriana Kamila Norwida w Jeleniej Górze. W za-  
bytkowym budynku teatru, który od lat jest wizytówką miasta, rozpoczyna się gruntowny remont. Postanowiliśmy użyczyć naszej sceny jeleniogórskim spektaklom.

Jednym z pierwszych tytułów, które zaprezentujemy będzie „Ania z Zielonego Wzgórza” - musicalowa wersja klasycznej powieści dziecięco - młodzieżowej. Szalona, zabawna, ale i wzruszająca, rozśpiewana i roztańczona opowieść o rudowłosej bohaterce - dla widzów w każdym wieku, bo przecież na tej książce



wychowało się już wiele pokoleń. Kolejną propozycją będzie „Odprawa posłów greckich” Jana Kochanowskiego - opowiedziana przez reżysera Szymona Kaczmarka współczesnymi środkami inscenizacyjnymi, poruszająca opowieść o bezsensie wojny. Źródłowa Polszczyzna renesansowego poety w zestawieniu z językiem nowoczesnego teatru daje niezwykle, przejmujący efekt. Znajdzie się też coś dla entuzjastów komedii kryminalnych. Świąjące od lat na światowych scenach triumfy „Szalone nożyczki” Paula Portnera - przedstawienie, w którym w wykryciu sprawcy zbrodni bierze udział publiczność - w związku z czym każdy spektakl przebiega inaczej. To tylko przedsmak tego, co nas czeka. Przytulmy Norwida!



fot. Robert Czepielewski

## VOO VOO 7

### 21 STYCZNIA 2018

Niedawno obchodzili 30-lecie działalności, jednak w ich przypadku nie ma mowy o odcinaniu kuponów. Każdy album to otwarcie kolejnego etapu, niezmiennie patrzą w przyszłość. Jak żartuje Wojciech Waglewski: „Postanowiliśmy jeszcze raz zrobić płytę, której nikt nie będzie chciał kupić...” To założenie w przypadku wydanego w 2014 roku albumu „Dobry wieczór”, spowodowało skutek odwrotny - album uzyskał status Złotej Płyty, a piosenka „Gdybym” z udziałem azerskiego pieśniarza Alima Qasimova, przez kilka tygodni zajmowała pierwsze miejsce listy przebojów radiowej Trójki.



Okładka płyty „Voo Voo 7”

Tym razem kluczem do nowej płyty jest czas i jego nieustanny upływ. Na nowym albumie Voo Voo znajdzie się zaledwie siedem, za to długich utworów, a każdy z nich będzie zatytułowany jak dni tygodnia. Koncerty promujące nową płytę mają swoją niepowtarzalną atmosferę. „Każdy koncert będzie miał inną dramaturgię, bo będziemy zaczynać w poniedziałek od „Poniedziałku”, we wtorki od „Wtorku” itd. Lubię takie wyzwania, choć nie wiem, co z tego wyniknie.” – dodaje Waglewski.

Wojciech Waglewski jest kompozytorem i autorem wszystkich utworów z nowej płyty zespołu, który współtworzą: perkusista Michał Bryndał, basista Karim Martusewicz oraz saksofonista i wokalista Mateusz Pospieszalski.



fot. Bartosz Muracki



# GRACE I GLORIA

## 27 STYCZNIA 2018

**Autor:** Tom Ziegler

**Reżyseria:** Bogdan Augustyniak

**Muzyka:** Jerzy Satanowski

**Scenografia:** Jerzy Rudzki

**Obsada:** Stanisława Celińska i Lucyna Malec



fot. Jeremi Astaszow

Brawurowa gra Stanisławy Celińskiej i Lucyny Malec tworzy widowisko pełne wdzięku i refleksji. Jest to barwna, a zarazem przejmująca opowieść o dwóch dojrzałych kobietach, które wszystko różni: temperament, charakter i skrajnie odmienne doświadczenia życiowe. Wzruszający spektakl dotyka trudnych tematów przemijania, ale jednocześnie niesie nadzieję, jest przepełniony poczuciem humoru i zaskakującymi zwrotami akcji.



*Tadeusz Różewicz*

*List do ludożerców*

*Kochani ludożercy  
nie patrzcie wilkiem  
na człowieka  
który pyta o wolne miejsce  
w przedziale kolejowym*

*zrozumcie  
inni ludzie też mają  
dwie nogi i siedzenie*

*Kochani ludożercy  
poczekajcie chwilę  
nie deptajcie słabszych  
nie zgrzytajcie zębami*

*zrozumcie  
ludzi jest dużo będzie jeszcze  
więcej więc posuńcie się trochę  
ustąpcie  
Kochani ludożercy  
nie wykupujcie wszystkich  
świec sznurowadeł i makaronu  
nie mówcie odwróceniem tyłem:  
ja mnie mój moje  
mój żołądek mój włos  
mój odcisk moje spodnie  
moja żona moje dzieci  
moje zdanie*

*Kochani ludożercy  
Nie zjadajmy się Dobrze  
bo nie zmartwychwstaniemy  
Naprawdę*



**Muxa**  
CENTRUM KULTURY W LUBINIE  
ul. Armii Krajowej 1, 59-300 Lubin  
[www.ckmuza.eu](http://www.ckmuza.eu)

**REZERWACJA BILETÓW:**  
tel. 76 746 22 66 codziennie w godz. 14:00 - 20:00,  
e-mail: [rezerwacja@ckmuza.pl](mailto:rezerwacja@ckmuza.pl)  
(od poniedziałku do piątku w godz. 8:00 - 14:00)